



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Traversata Capraia-Gorgona (TCG)

**Addestramento a Gorgona
Kayakers**

10/05/2025



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

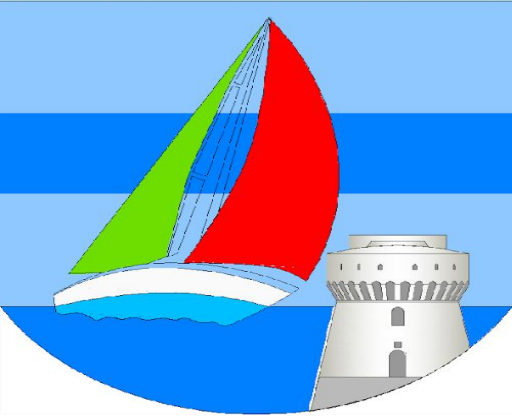
Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Agenda della giornata

- ore 8:15 ritrovo presso il porto Mediceo di Livorno del personale LNI e Salvamento
- ore 08:45 partenza del traghetto
- ore 10:00: arrivo a Gorgona
- ➔ • ore 10:30: addestramento in aula (45min)
- ore 11:30 prova pratica in mare primo gruppo max 2 persone (1h 30min)
- ore 13:00 pausa pranzo fino alle 14:00
- ore 14:00 prova pratica in mare secondo gruppo max 4 persone (2h 30min)
- ore 16:30 fine dell'addestramento
- ore 17:00 partenza per Livorno degli istruttori
- ore 18:15 arrivo a Livorno



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Obiettivi per la sessione in aula

- illustrazione generale della Traversata (Amirfeiz, 10min)
- team di assistenza e ruoli (Amirfeiz, 10min)
- procedure di sicurezza (Amirfeiz/Melai, 15min)
- illustrazione percorso di formazione Sea/Tour Kayak (Castellani/Mingarelli, 10min)



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



L'addestramento in mare

Mezzi di comunicazione:

- prova pratica utilizzo della radio VHF

Conduzione Kayak:

- prova pratica utilizzo kayak a pedali Hobie
- prova pratica manovra per risalire sul kayak in caso di caduta accidentale
- prova pratica conduzione del kayak affiancando nuotatore

Procedure:

- prova pratica manovra cambio nuotatore
- prova pratica manovra recupero nuotatore x malessere
- prova pratica manovra recupero veloce nuotatore



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
isola

capraia@leganavale.it



Presentazione degli addestratori

**Lega Navale
Italiana
Delegazione di
Capraia**



DELEGAZIONE CAPRAIA ISOLA

**Società
Nazionale
Salvamento**



SEZ. LIVORNO MARE





LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
isola

capraia@leganavale.it

La Delegazione di Capraia



- Siamo la Delegazione dell'Isola di Capraia della Lega Navale Italiana.
- La Delegazione è stata aperta il 23 gennaio 1997 quindi siamo sull'Isola da 26 anni
- La Delegazione ha un Presidente e dei soci (attualmente 34).
- Un Consiglio Direttivo assiste il Presidente nell'espletamento delle attività organizzative e delle attività organizzate dalla delegazione.
- Siamo parte della LNI 60.000 soci ordinari e circa 260 strutture periferiche tra Sezioni e Delegazioni presenti su tutto il territorio nazionale.
- La Delegazione fa riferimento al Delegato dalla Presidenza nazionale della Regione Toscana
- Il nostro sito:

<https://www.leganavale.it/capraia-isola/home>



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
isola

capraia@leganavale.it



Non solo vela, ma tutto ciò che riguarda il mare



Caprajalonga



Prima Audace Nuotata
Dell'Anno (PANDA)



Swim Around Capraia



Attività Kayak



Traversata
Livorno
Capraia



Traversata Corsica
Capraia

CARTA DEI VALORI DELLA



LEGA NAVALE ITALIANA

ACCOGLIENZA



ALLA LNI SONO TUTTI BENVENUTI

LEALTÀ



LA LNI NON ABBANDONA GLI AMICI

SOLIDARIETÀ



LA LNI AIUTA CHI NE HA BISOGNO

COMPETENZA



ALLA LNI CHI SA INSEGNA

APPARTENENZA



SIAMO FELICI DI STARE INSIEME

SOSTENIBILITÀ



LA LNI COLLABORA ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

RISPETTO



ALLA LNI SIAMO TUTTI UGUALI

DISPONIBILITÀ



I SOCI DELLA LNI SI AIUTANO E SI ASCOLTANO

AMORE PER IL MARE



TRADIZIONE, CULTURA NAUTICA E PASSIONE



DELEGAZIONE CAPRAIA ISOLA

I VALORI CHE CI UNISCONO E INFLUENZANO OGNI NOSTRA AZIONE, SOPRATTUTTO VERSO I GIOVANI



Società Nazionale Salvamento

<https://www.salvamento.it/>

Sez. Livorno mare



SEZ. LIVORNO MARE



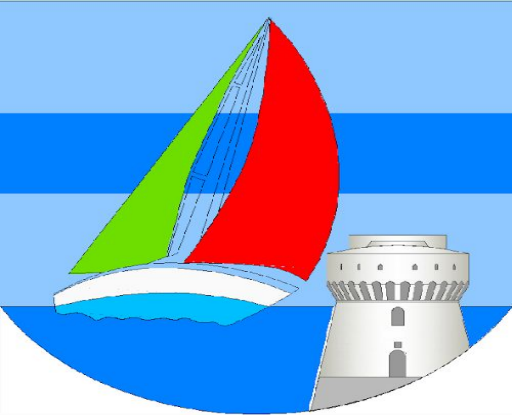
Società nata nel 1871 a Genova operante nella formazione degli operatori impegnati nel salvataggio in tutti i tipi di scenari acquatici.

La Sezione Livorno è attiva sul territorio locale anche in collaborazione con Ministero dell'Istruzione, della Salute, Capitaneria di Porto e Guardia Costiera in progetti rivolti agli studenti per la sensibilizzazione al rispetto dell'ambiente marino, all'educazione alla corretta balneazione e al primo soccorso con nozioni sulle procedure di BLS e BLSD.

Organizza e offre assistenza per numerose gare di nuoto in acqua libere con la propria Sezione Angeli Rossi, con particolare attenzione all'inclusività di portatori di handicap.

Gli angeli rossi





LEGA NAVALE ITALIANA

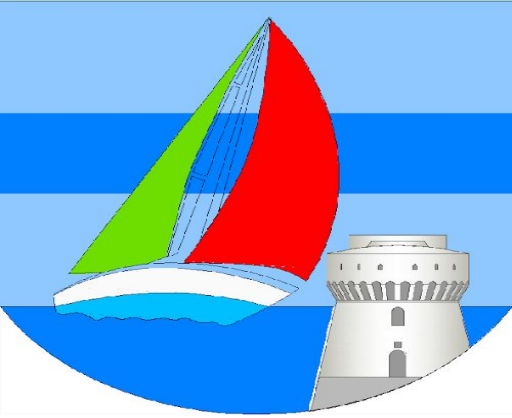
delegazione di

Capraia
Isola

capraia@leganavale.it



Presentazione dei partecipanti



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Obiettivi per la sessione in aula

- ➔ ● **illustrazione generale della Traversata (Amirfeiz, 10min)**
- team di assistenza e ruoli (Amirfeiz, 10min)
- procedure di sicurezza (Amirfeiz/Melai, 15min)
- illustrazione percorso di formazione Sea/Tour Kayak (Castellani/Mingarelli 10min)



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
isola

capraia@leganavale.it



Traversata Corsica Capraia 2023



<https://www.youtube.com/watch?v=5qrw28e6FPM&list=PLb9GGAbUHYA1kTpxu1pJiPCb4cg7QEosg>



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

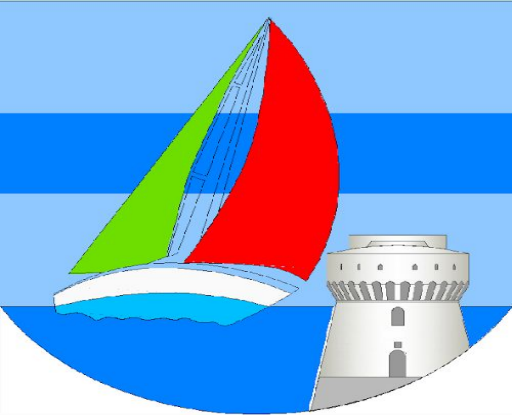
capraia@leganavale.it



Traversata Capraia Gorgona

- da Capraia a Gorgona (**43km, 23NM**)
- **19 nuotatori** che si alterneranno ogni **30 minuti**
- **28 persone** per l'assistenza
- **14h 30min** considerando un passo medio 20min/1km
- **finestra utile** per la Traversata:
 - Sabato 31 maggio** (1st choice)
 - Domenica 1 giugno
 - Lunedì 2 giugno
- partenza alle **5:30**, arrivo previsto intorno alle 20:00
- **28-30** tratte di 30 minuti





LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Finalità dell'evento

- In linea con i **valori fondanti della LNI: tutela dell'ambiente marino, la solidarietà, lo sport e la persona**
- Mettere al centro dell'attenzione il **tema del carcere**, e promuovere **l'ambiente marino e lo sport** come strumento per la **tutela del benessere in carcere** ma anche occasione per il **reinserimento sociale**
- essere un'occasione per **creare ponti** tra il **carcere di Gorgona e le altre realtà** vicine come il Comune di Capraia, il Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano, la Lega Navale Italiana con le sue organizzazioni territoriali
- definire un **blue-print** che possa essere replicato con altri progetti che coinvolgano altre realtà penitenziarie

Organizzato da



delegazione di
Capraia



nell'ambito della campagna



Gold sponsors



con la collaborazione



sez. Firenze Prato



sez. Ostia

**Casa Circondariale di
Livorno**
Dipartimento Amministrazione
Penitenziaria
Ministero della Giustizia



con il patrocinio



Comune
Capraia Isola



Presidenza Nazionale



COMUNE
DI LIVORNO



La campagna **Mare di Legalità**

La Stato ha affidato negli ultimi anni alla **Lega Navale Italiana** delle **imbarcazioni confiscate alla criminalità organizzata**, che le impiegava per reati quali il contrabbando di droga, armi e il traffico di migranti.

Nella campagna **Mare di Legalità** - inaugurata il 28 giugno 2024 a Ostia alla presenza del Presidente della Repubblica, Sergio Mattarella - queste **“barche della legalità”** - **25 già operative** - sono state **intitolate ad alcune vittime delle mafie e del terrorismo** e sono impiegate per lo svolgimento di **attività di pubblico interesse** in ambito culturale, socio-solidale, sportivo, di formazione nautica e di protezione ambientale e per promuovere l'**educazione alla legalità**.





LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

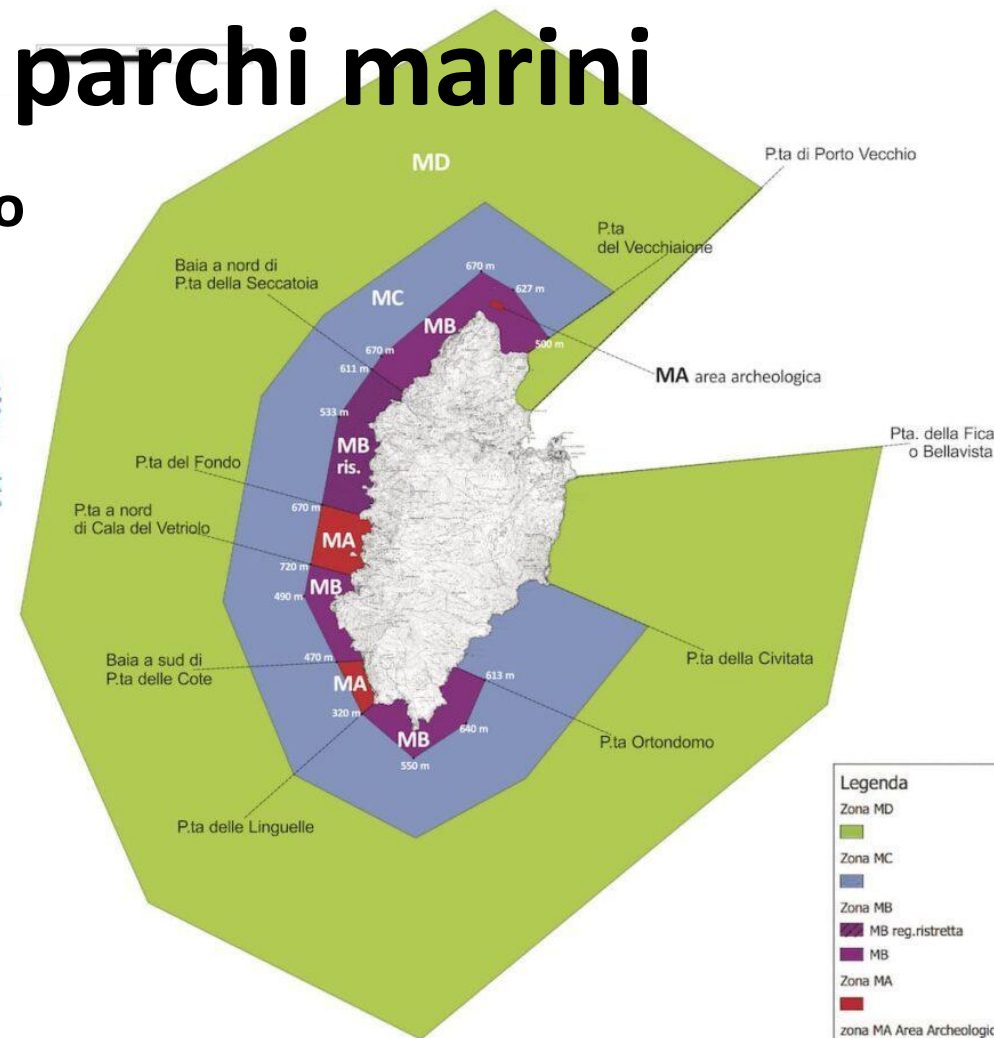
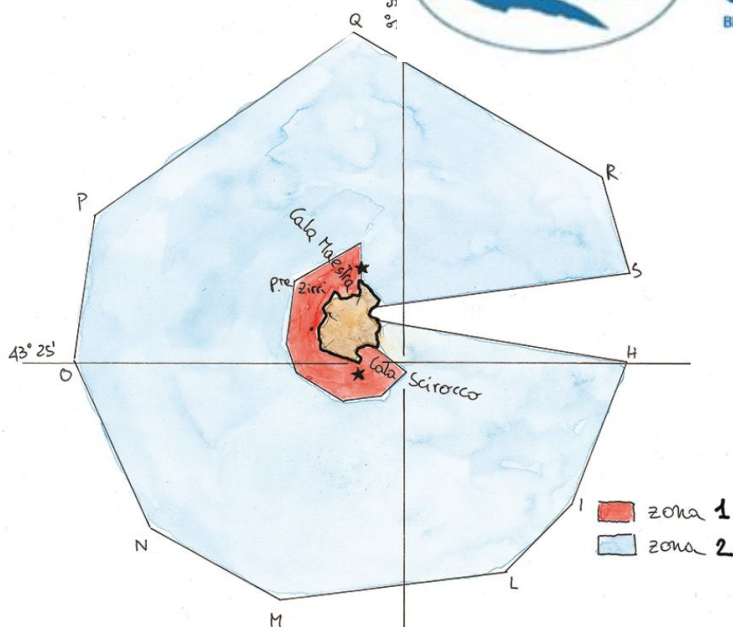
capraia@leganavale.it



Un ponte tra due parchi marini

Parco Nazionale Arcipelago Toscano

www.islepark.it



Legenda

Zona MD	(area di riserva integrale)
Zona MC	(area di riserva generale)
Zona MB	(area di riserva parziale)
MB reg. ristretta	(area di salvaguardia)
MB	
Zona MA	
zona MA Area Archeologica	

I numeri riportati sulla carta indicano la distanza in metri (m) dalla costa e sono misure indicative.



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Requisiti nuotatori

- aver partecipato ad almeno **3 eventi di nuoto in acque libere**, di cui almeno uno su distanza **non inferiore a 5 km** (o almeno 5 km in piscina)
- essere in grado di tenere un passo **< 20min/1km**, oppure partecipare in coppia con un'altra persona con cui complessivamente potete garantire **< 40min/2km**;
- avere un **certificato medico agonistico** (o equivalente)
- **concorrere alle spese** per l'organizzazione, suddivise equamente tra tutti i nuotatori al netto del contributo degli sponsor(s)
- garantire la **disponibilità per tutto il periodo** 30 maggio - 4 giugno (e backup 20-25 giugno)
- avere **18 anni** compiuti
- **non soffrire il mare!**

19 nuotatori selezionati

passo medio: 19m52s/1000m



Charlotte Bonin
(Fiamme Azzurre)



Elena Maria Petrini
(Fiamme Azzurre)



Sabrina Peron



Alex Rossi



Roberta Mauri



Fabio Donati



Andrea Salvini



Luisa Ferrarini



Paola Salvini



Stefano Allegrini



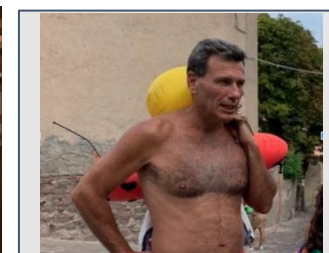
Lesley Ray



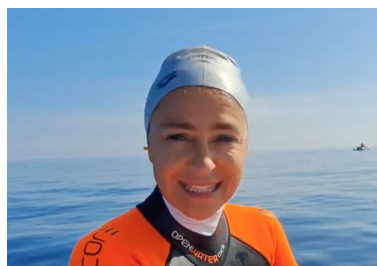
Dirk Kueppers



Anna Sanguettola



Paolo Sanguettola



Silvia Bernini



Donatella Cerasi



Paola Lancia



Giuseppe Arrabito



Luciano Cucchia



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Partecipazione atlete Fiamme Azzurre



Elena Maria Petrini ([Spoleto](#), [11 febbraio 1992](#)) è una [triatleta italiana](#), campionessa nazionale di [triathlon](#) e di [aquathlon](#) (junior) dell'anno [2010](#), nonché campionessa mondiale di aquathlon (junior).

Charlotte Bonin ([Aosta](#), [10 febbraio 1987](#)) è una [triatleta italiana](#) professionista, appartenente al [Gruppo Sportivo Fiamme Azzurre](#) della [Polizia Penitenziaria](#). Ha partecipato ai [Giochi della XXIX Olimpiade](#) nel 2008 a Pechino e ai [Giochi della XXXI Olimpiade](#) nel 2016 a Rio de Janeiro. In qualità di guida della paratriatleta non vedente [Anna Barbaro](#), ha partecipato ai [XVI Giochi paralimpici estivi](#) di Tokyo nel 2021 vincendo la medaglia d'argento e ai [XVII Giochi paralimpici estivi](#) di Parigi nel 2024.





LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
isola

capraia@leganavale.it



Programma dell'evento

Gio 29 maggio

- 14:00: decisione sul go/no-go

Ven 30 maggio

- 15:30 Traghetto Livorno -> Capraia
- 14:00 Partenza team Gorgona per Capraia
- 19:00 briefing
- 20:00 cena (portatecum)

Sab 31 maggio (o 1 o 2 giu)

- 05:30 Partenza primo gruppo nuotatori
- 20:00 Arrivo previsto a Gorgona
- 21:00 Cena a Gorgona
- Pernotto a Gorgona

In caso di maltempo la nuotata del 31 Maggio potrà essere spostata al 1 o 2 giugno (quindi 6gg e 5 notti in totale)

Dom 1 (o 2 o 3) giugno

- Colazione
- Visita di Gorgona
- Pranzo sociale
- Rientro a Capraia nel pomeriggio
- 20:30 cena sociale a Capraia

Lun 2 giugno

- 11:00 incontro con l'isola e consegna attestati
- 18:30 Partenza da Capraia per Livorno

(ovvero Mar 3 giugno)

- 11:00 incontro con l'isola e consegna attestati
- 17:00 Partenza da Capraia per Livorno

(ovvero Mer 4 giugno)

- 11:00 incontro l'isola e consegna attestati
- 13:15 Partenza da Capraia per Livorno



LEGA NAVALE ITALIANA

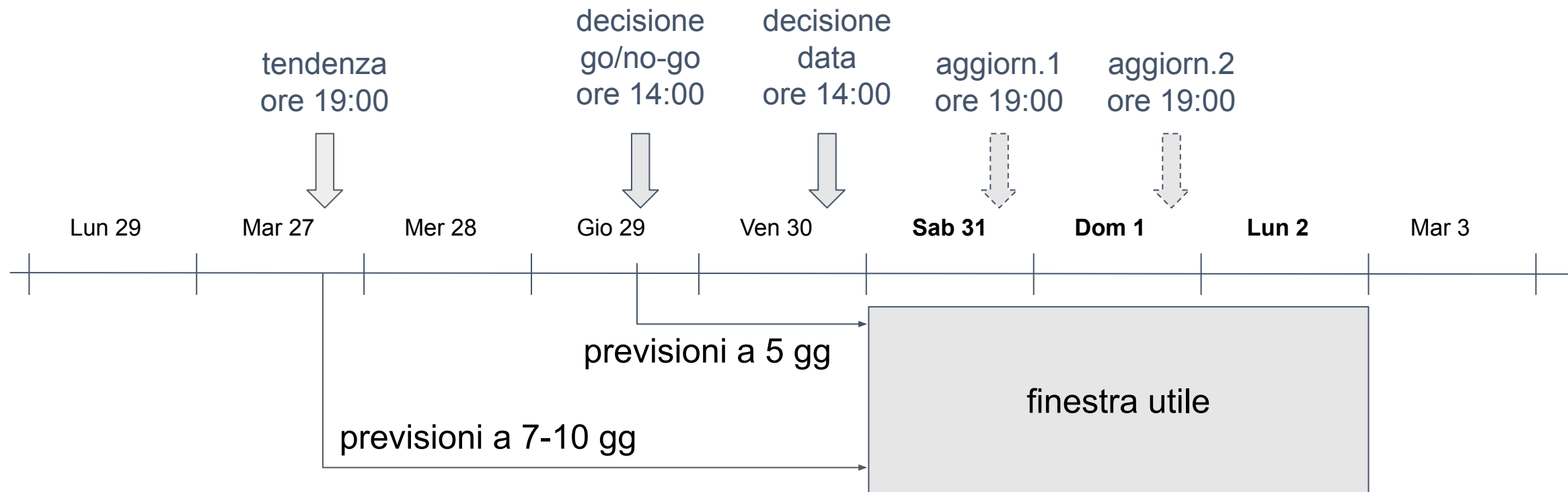
delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Decisione go/no-go e giorno della traversata





LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

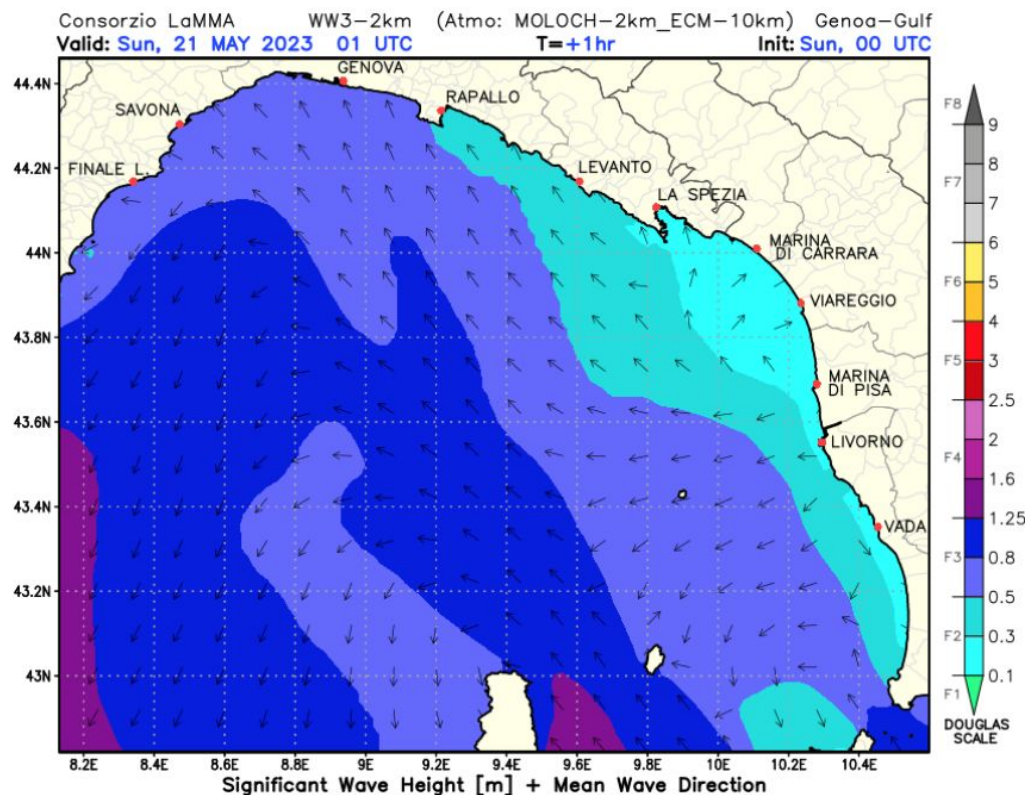
Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Moto ondoso

Periodo: Dom 21 - ore 1 UTC
Area: GOLFO DI GENOVA
Campi: ALTEZZA ONDA
Navigazione: « < > »

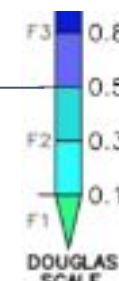


LaMMA

- previsioni a:
 - 5gg in bassa risoluzione
 - 3gg in alta risoluzione
- 2 previsioni al giorno:
 - ore 00:00 UTC (+2h per ora locale)
 - ore 12:00 UTC
- sulla base dell'esperienza di navigazione, sono altamente raccomandate le seguenti condizioni limite:
 - OK se onda LaMMA $< 0.5\text{m}$
 - NOK se onda LaMMA $> 0.5\text{m}$

NOK

OK





LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di Capraia_{sola}

capraia@leganavale.it

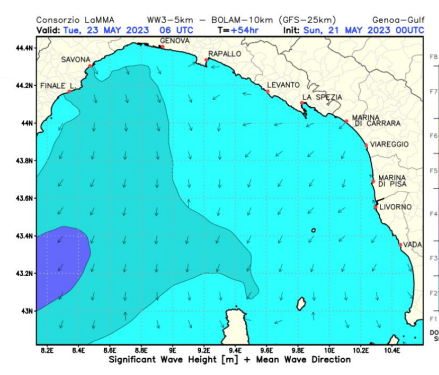
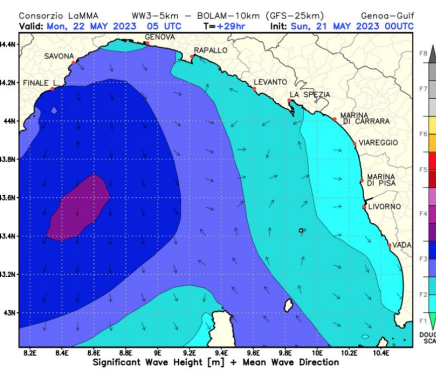
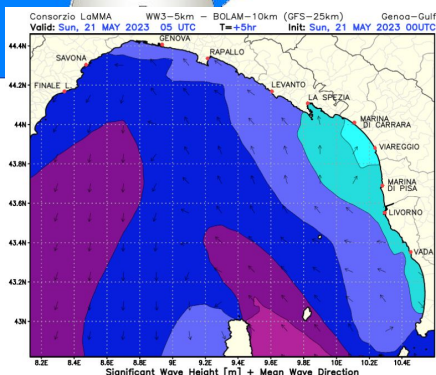


Giorno 1

Giorno 2

Giorno 3

05 UTC



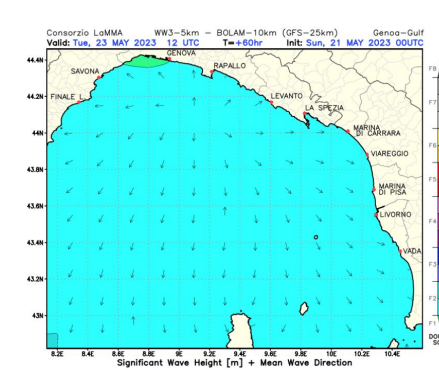
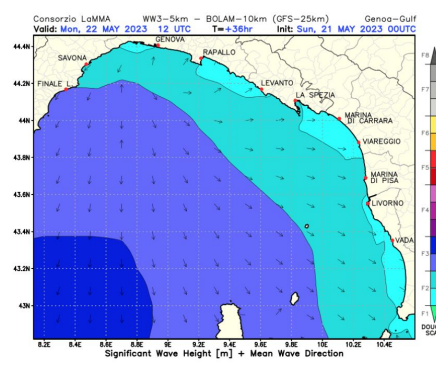
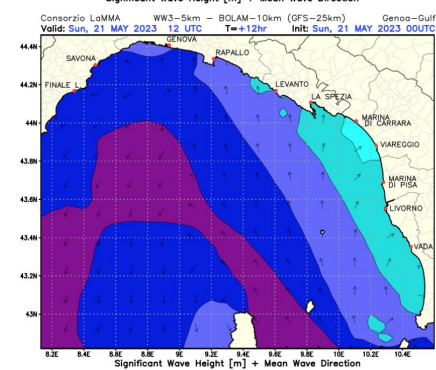
criterio

NOK

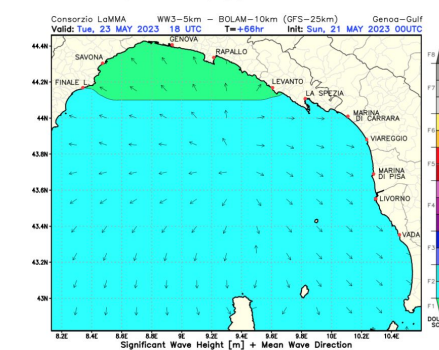
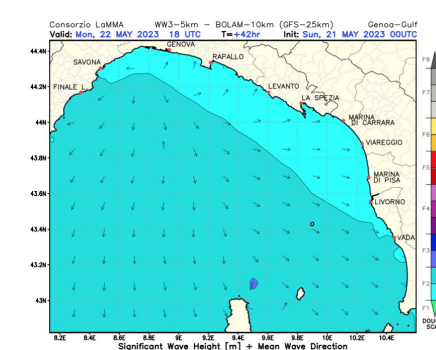
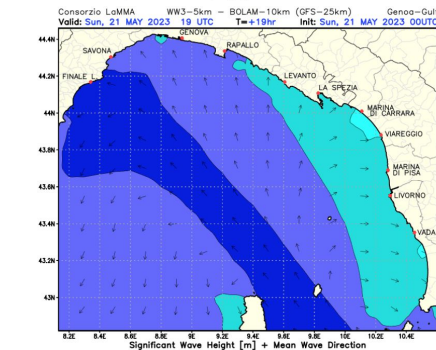
OK

F3 0.8
F2 0.5
F1 0.1
DOUGLAS SCALE

10 UTC



15 UTC



	g1	g2	g3
05	NOK	NOK	OK
10	NOK	NOK	OK
15	NOK	OK	OK

-> Il giorno da scegliere e' il 2 Giugno



LEGA NAVALE ITALIANA

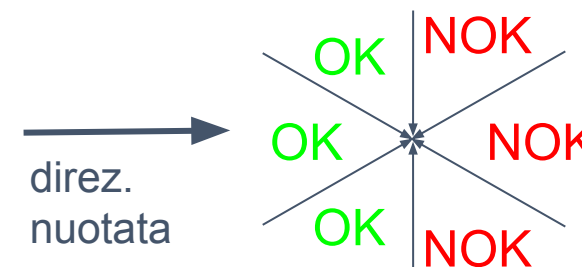
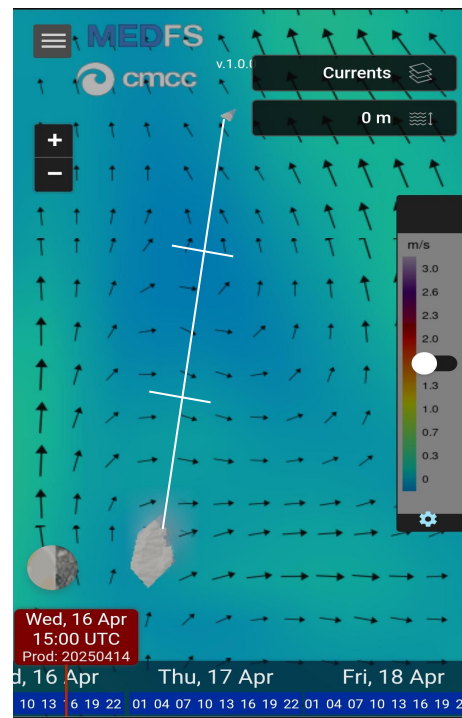
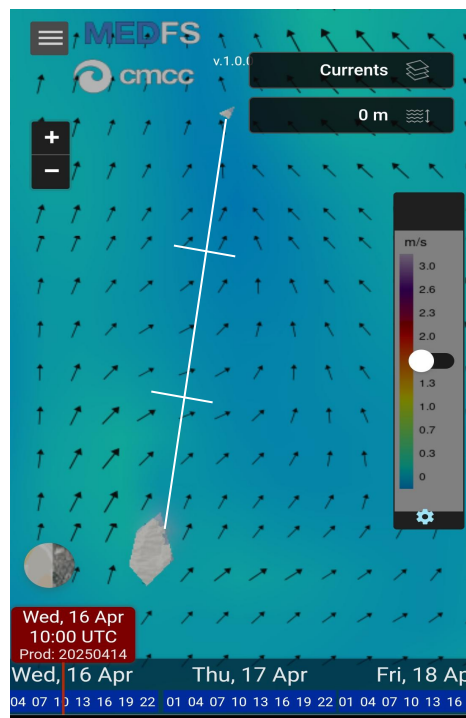
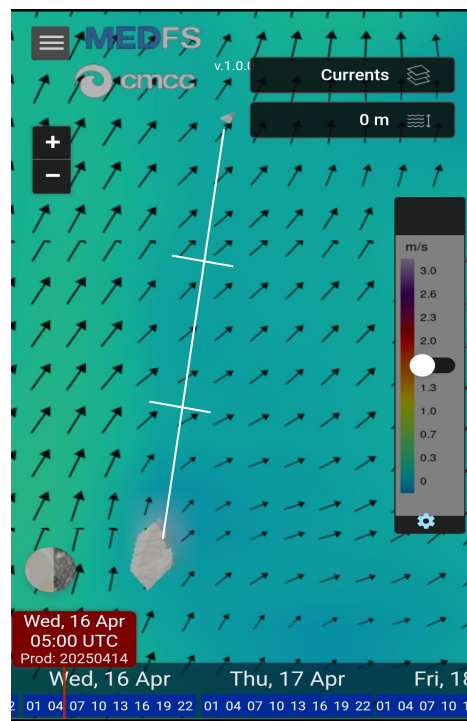
delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Valutazione correnti tramite MedFS



criterio: almeno 2 tratte OK

UTC	05:00	10:00	15:00
15/apr	NOK	NOK	NOK
16/apr	OK	OK	OK

NOK

OK



LEGA NAVALE ITALIANA

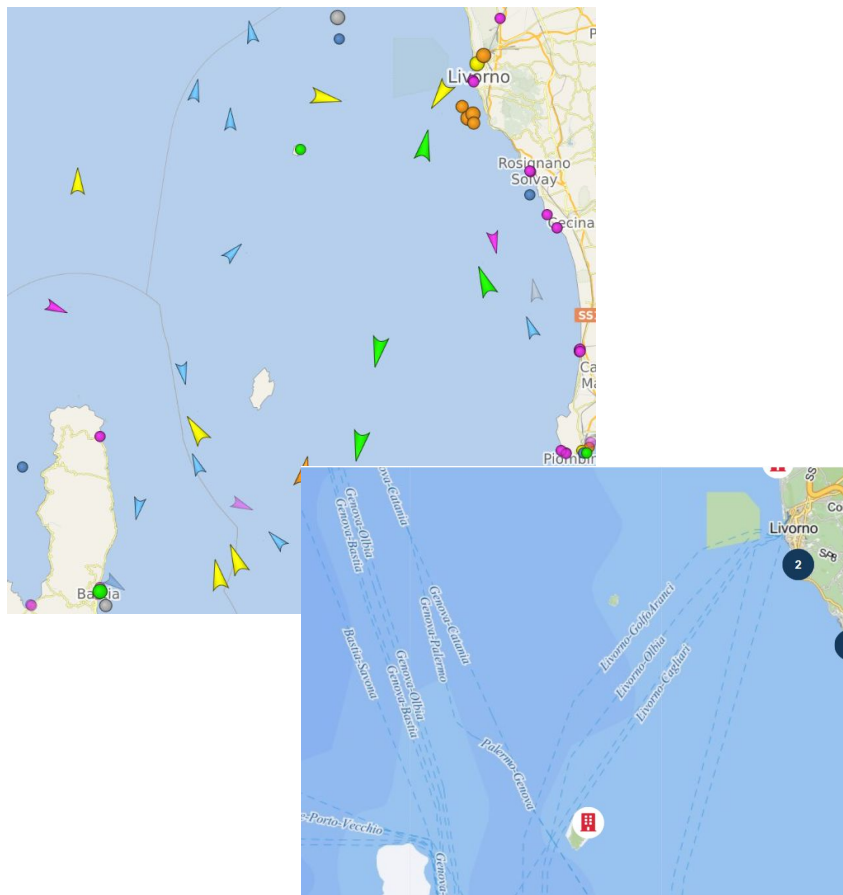
delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



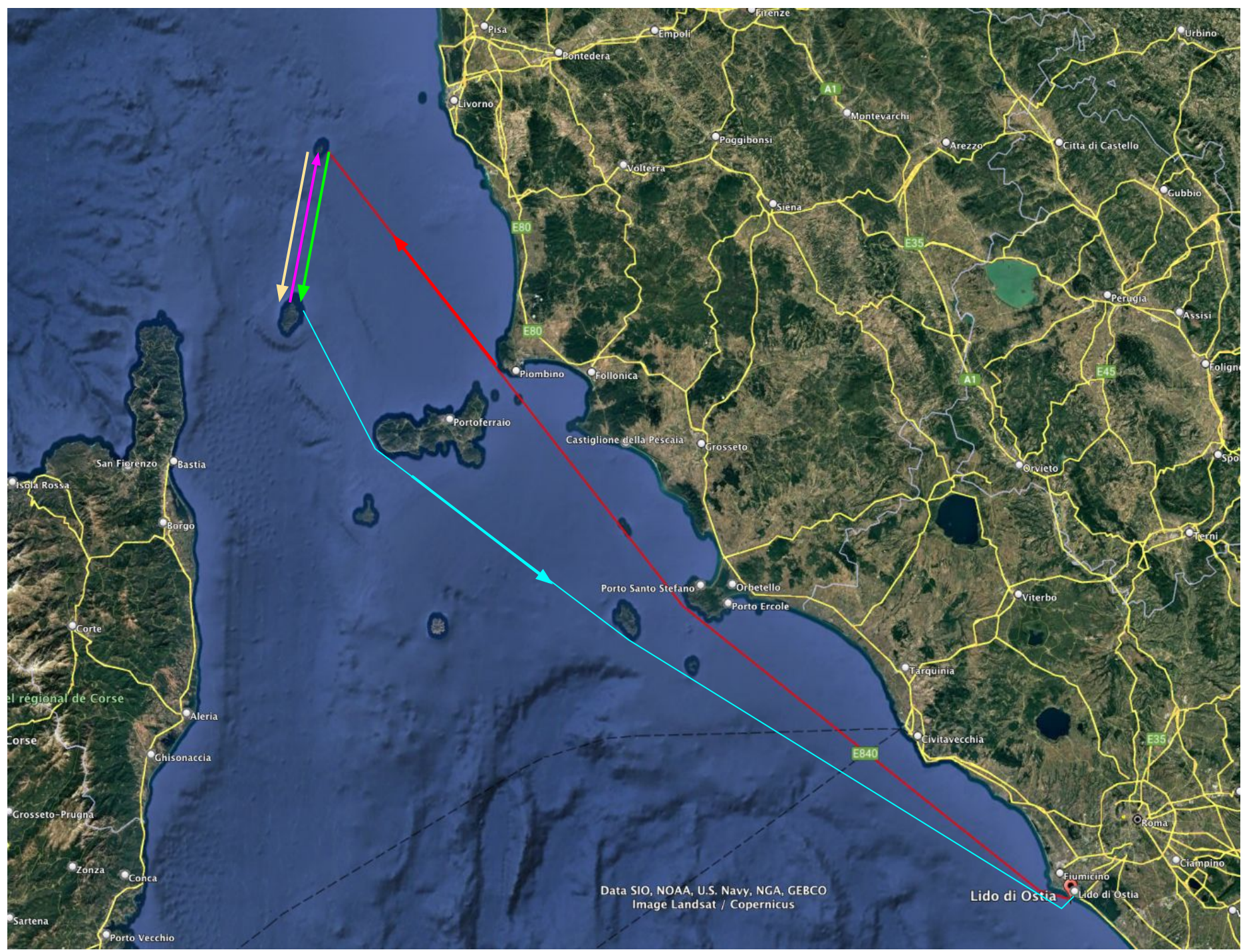
Incrocio con navi e traghetti



- La tratta Capraia-Gorgona e' **attraversata da alcune rotte del traffico commerciale**, e può capitare di incrociare qualche nave
- La **Capitaneria di Porto** emetterà un Avviso ai Naviganti, e monitorerà il traffico intorno a noi, deviando eventuali navi che dovessimo incrociare
- La barca ammiraglia della TCG è dotata di **sistema AIS**, con sistema previsione collisioni, e permetterà quindi di:
 - Monitorare transito traghetti ed altre navi dotate di AIS (navi commerciali, traghetti, pescherecci, etc)
 - Segnalare la nostra presenza in tempo reale alla Capitaneria di porto ed il traffico circostante
 - Prevedere possibili future collisioni, e comunicare via radio con il traffico in rotta di collisione, e se richiesto, correggere la nostra rotta
- Sarà possibile inoltre **seguire da terra la traversata** cercando "Rais Dragut II" su VesselFinder o MarineTraffic

Barca Mare di Legalità “Eros” intitolata a Piersanti Mattarella (sezione LNI Ostia)

- 150 NM
Ostia-Gorgona
- 22 NM
Gorgona-Capraia
- 22 NM
Capraia-Gorgona
- 22 NM
Gorgona-Capraia
- 130 NM
Capraia-Ostia
- 350 NM





LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
isola

capraia@leganavale.it



Tutte le informazioni sulla pagina dedicata

**LEGA NAVALE ITALIANA**
Il portale per chi ama il mare

HOME CHI SIAMO ORMEGGIO ORGANIZZAZIONE CALENDARIO ATTIVITÀ NOTIZIE

@ X f in WhatsApp

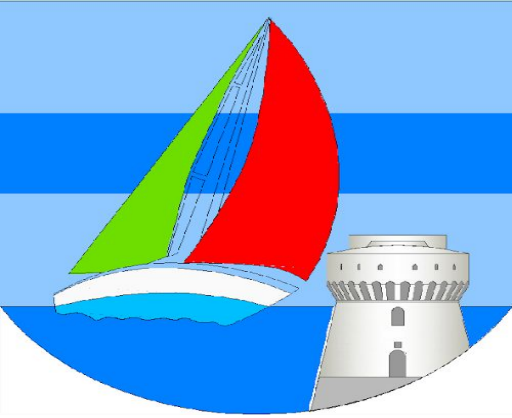
Traversata Capraia Gorgona (TCG) a nuoto

Dal 30/05/2025 al 04/06/2024 - Lo Sport

La delegazione di Capraia Isola della Lega Navale Italiana rende noto che intende organizzare una **staffetta a nuoto tra Capraia e Gorgona (41 km)** nel periodo 30 maggio - 4 giugno 2025.



<https://www.leganavale.it/capraia-isola/evento/54549/TRAVERSATA-CAPRAIA-GORGONA-TCG-A-NUOTO>



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Obiettivi per la sessione in aula

- illustrazione generale della Traversata (Amirfeiz, 10min)
- ➔ ● **team di assistenza e ruoli (Amirfeiz, 10min)**
- procedure di sicurezza (Amirfeiz/Melai, 15min)
- illustrazione percorso di formazione Sea/Tour Kayak (Castellani, 10min)



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Conduzione della nuotata in sicurezza

Kayaker

- 1) dà la direzione al nuotatore
- 2) osserva lo stato di salute del nuotatore



Gommone Sicurezza

- operatore salvamento
- successivi 2 nuotatori



Barca Ammiraglia (BA)



- da la rotta al kayaker
- procede in modalità stop&go (la sua velocità min e' 3 nodi, quella del nuotatore 1.3 nodi);
- ha **sistema AIS** per essere visibile alle altre navi ed essere monitorata dalla Capitaneria di Porto
- ha a bordo medico, kayakers, navigatore

Naviglio di Assistenza ed equipaggi



Assistenza logistica
Gorgona:
Cristina DE TULLIO



Barca ammiraglia: RAIS DRAGUT II (7.75m)

Comandante: **Fabio GUIDI**

Navigatore: **Lorenzo CASTELLANI**

Medico: **dr. Federico RINALDI**

Osservatore: **Giorgio MINGARELLI**

Fotografo: **Guglielmo TOSCHI**

Passeggeri: fino a 2



Kayaker 1: **TBD**

Kayaker 2: **TBD**

Kayaker 3: **TBD**

Kayaker 4: **TBD**



Gommone per la Sicurezza (8m)

Comandante: **Beppe Fissore**

Salvamento: **Roberto PALMIERI (Niccolò PALMIERI)**

Passeggeri: fino a 4



Tender per la logistica (4m)

Comandante: **Carlo ESPOSITO**

Cineoperatore 1: **Andrea CERRI**

Passeggeri: fino a 2



Barca a vela 1: Eros (13.4m)

Comandante: **Paolo MARIOTTI**

Aiuto com.te: **Miriam BIANCHI**

Passeggeri: fino a 6



Barca a vela 2: Akuna Matata (13.6m)

Comandante: **Martina BUZIO**

Aiuto com.te: **Luciano MARCELLI**

Passeggeri: fino a 6



Barca a vela 2: Second Life (11.5m)

Comandante: **Francesco BIANCIARDI**

Aiuto com.te: **Francesca SAGONA**

Passeggeri: fino a 4



Barca a motore: Eta Beta (6,5 metri)

Comandante: **Giunto Sergio CANIGIANI**

Passeggeri: fino a 5



Barca a motore: 4 Brighelle (15 metri)

Comandante: **Bruno BERNINI**

Aiuto com.te: **Benedetta SANGUETTOLA**

Cineoperatore 2: **Barbara FIGOLI**

Passeggeri: fino a 11



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Comunicazioni di servizio: WhatsApp

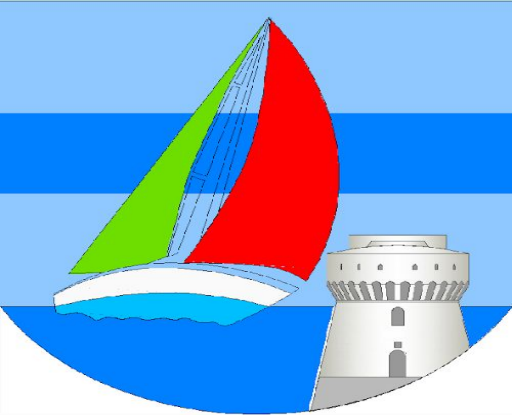
Gruppi WhatsApp:

TCG Comitato Organizzatore (CO): Amirfeiz, Manca, Castellani, Canigiani, De Tullio, Radice, Cossia

TCG nuotatori: nuotatori + CO

TCG Assistenza: comandanti ed equipaggi, kayakers, medico, personale di terra, foto/cineoperatori + CO

La copertura delle reti cellulari non e' garantita lungo tutto il percorso



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

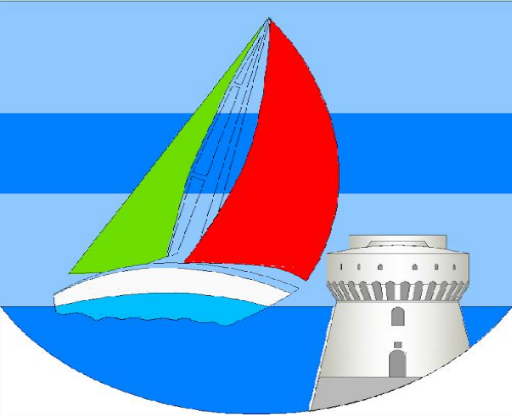
Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Comunicazioni di servizio: radio VHF

- Tutte le imbarcazioni saranno dotate di radio VHF, fisso (25W) o mobile (5W)
- si utilizzeranno per comunicazioni immediate (emergenza, manovre, richieste urgenti)
- si utilizzerà di preferenza il canale 72
- in caso sia necessario cambiare canale verra' prima annunciato via radio, e poi comunicato anche per WhatsApp



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
isola

capraia@leganavale.it



Obiettivi per la sessione in aula

- illustrazione generale della Traversata (Amirfeiz, 10min)
- team di assistenza e ruoli (Amirfeiz, 10min)
- ➔ ● **procedure di sicurezza (Amirfeiz/Melai, 15min)**
- illustrazione percorso di formazione Sea/Tour Kayak (Castellani, 10min)



LEGA NAVALE ITALIANA

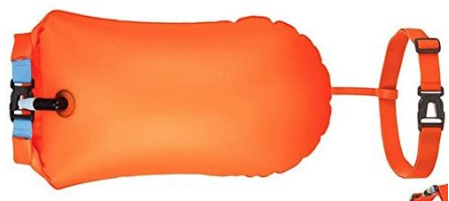
delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Dispositivi di sicurezza



Pallone da nuoto



Dispositivo per
recupero uomo a
mare



Fischietti



Radio VHF
marino



Defibrillatore
semiautomatico



AMBU



kit di primo soccorso per trattare
la maggior parte delle lesioni
minori



medicinali
essenziali

di esclusiva pertinenza del medico

Procedura #1: cambio nuotatore

Obiettivo: procedura cambio nuotatore dopo 30 min di nuotata

Operatori principali:

- Rais Dragut II: osservatore
- kayak: pilota
- gommone logistica: com.te e nuotatore

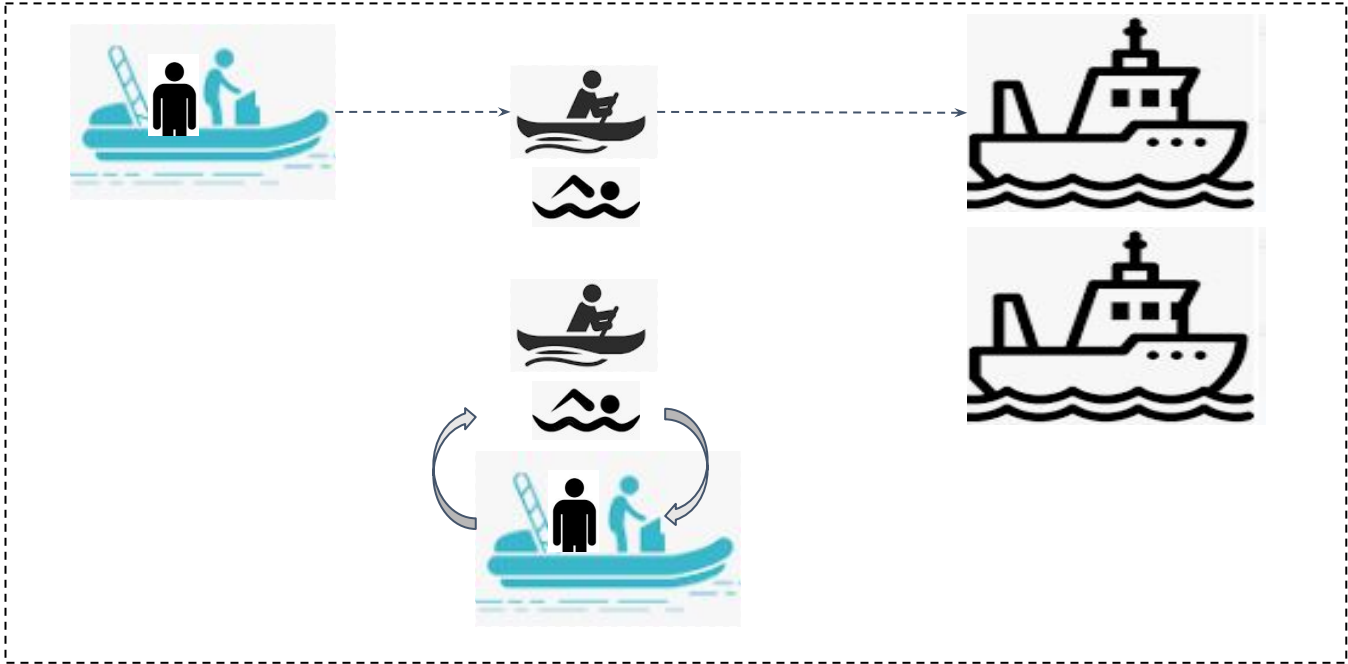
- Rais Dragut II: osservatore
- kayak: pilota
- gommone logistica: com.te e nuotatore

Materiale:

- fischietto
- boa da nuoto
- radio VHF

- fischietto
- boa da nuoto
- radio VHF

Success criteria: il cambio viene effettuato in meno di 2 minuti



Descrizione:

- 1) il RSII da via radio l'alert "mancano 3 minuti al cambio",
- 2) il kayak da 3 fischi per avvisare il nuotatore;
- 3) il gommone con a bordo il prossimo nuotatore predispone il nuotatore (e.g. gli mette la boa);
- 4) Il RSII da via radio "manca 1 minuto", il kayaker da 1 fischio
- 5) Il gommone si avvicina al kayak dal lato opposto al nuotatore
- 6) allo scadere del 30mo minuto il RDII da il messaggio di "cambio nuotatore",
- 7) il kayak da uno squillo di tromba, il nuotatore si ferma, il gommone si ferma, si effettua il cambio;
- 8) il kayak riparte, il nuotatore lo segue, il convoglio riprende andatura

- 1) il RSII da via radio l'alert "mancano 3 minuti al cambio",
- 2) il kayak da 3 fischi per avvisare il nuotatore;
- 3) il gommone con a bordo il prossimo nuotatore predispone il nuotatore (e.g. gli mette la boa);
- 4) Il RSII da via radio "manca 1 minuto", il kayaker da 1 fischio
- 5) Il gommone si avvicina al kayak dal lato opposto al nuotatore
- 6) allo scadere del 30mo minuto il RDII da il messaggio di "cambio nuotatore",
- 7) il kayak da uno squillo di tromba, il nuotatore si ferma, il gommone si ferma, si effettua il cambio;
- 8) il kayak riparte, il nuotatore lo segue, il convoglio riprende andatura

Procedura #2: recupero veloce nuotatore per immediato pericolo

Obbiettivo: in caso pericolo immediato, il nuotatore sale a bordo del kayak, e successivamente su Rais Dragut II o gommone

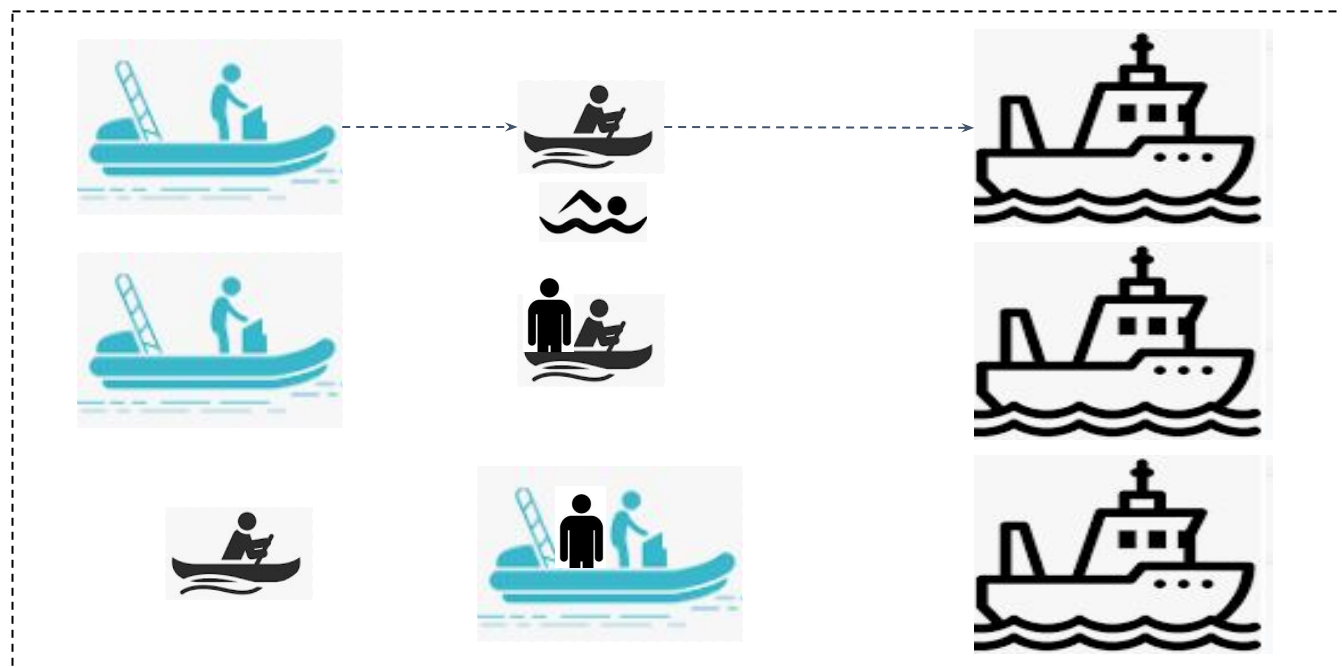
Operatori principali:

- Rais Dragut II: osservatore
- Kayak: pilota
- gommone sicurezza: osservatore/assistente

Materiale:

- fischietto
- radio VHF

Success criteria: Il nuotatore sale a bordo del kayak entro 30 sec dal comando, i due vengono recuperati a bordo del RDII entro 2 min



Descrizione:

- 1) da bordo del gommone o RDII viene dato ordine al pilota del kayak di far salire a bordo il nuotatore
- 2) il pilota kayak estrae dall'acqua il peso con il nastro e si avvicina al nuotatore
- 3) il nuotatore sale a bordo del Kayak da poppa
- 4) il RDII si avvicina in sicurezza e recupera i due

Procedura #3: recupero nuotatore in caso di malessere

Obbiettivo: in caso di malessere nuotatore con perdita di coscienza, verificare come il nuotatore possa essere messo in sicurezza dal pilota kayak, per essere recuperato successivamente a bordo del RDII per ricevere immediata assistenza medica

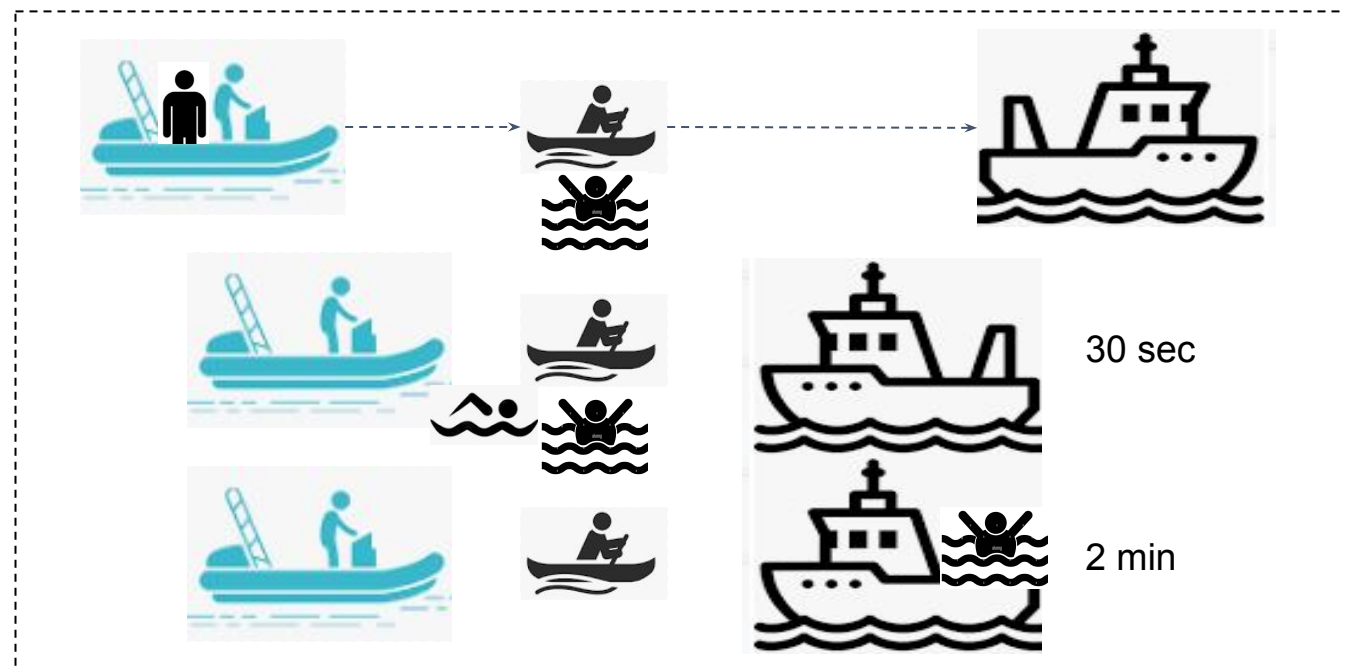
Operatori principali:

- Kayak: pilota
- gommone: osservatore/operatore salvam.
- Rais Dragut II: medico, 2 persone che recuperano a bordo

Materiale:

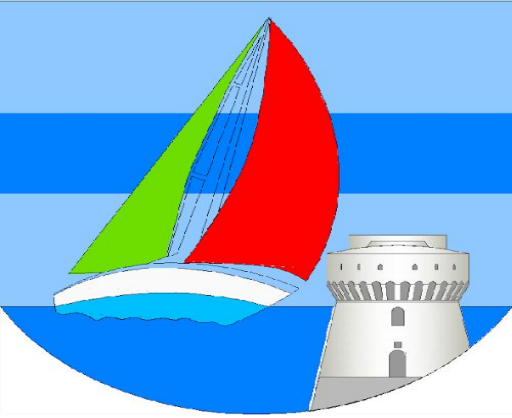
- salvagente con cima galleggiante
- radio VHF

Success criteria: il nuotatore e' messo in posizione di sicurezza entro 30 secondi dal lancio allarme, e viene recuperato a bordo in meno di 2 minuti



Descrizione:

- 1) il pilota kayak da allerta su malessere nuotatore via radio VHF,
- 2) il gommone si avvicina velocemente e l'operatore salvamento si getta in acqua allo scopo di mantenere il nuotatore in posizione di sicurezza (testa fuori dall'acqua)
- 3) il RSII si avvicina velocemente al kayak, si posiziona con prua contro vento e getta anello salvagente, una seconda persona si butta in acqua ed aiuta a recuperare a bordo il nuotatore, altre due persone aiutano a recuperare a bordo il nuotatore



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Obiettivi per la sessione in aula

- illustrazione generale della Traversata (Amirfeiz, 10min)
- team di assistenza e ruoli (Amirfeiz, 10min)
- procedure di sicurezza (Amirfeiz/Melai, 15min)
- ➔ ● **illustrazione percorso di formazione Sea/Tour Kayak (Castellani, 10min)**



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



I sistemi nazionali di certificazione nel settore degli sport di pagaia

11 Federazioni europee
canoa/kayak, dei rispettivi comitati olimpici, usano un proprio **sistema di certificazione**, ciascuno dei quali è riconducibile a uno standard comune, denominato ***Euro Paddle Pass, EPP.***

Nazione	Federazione	Sistema nazionale di certificazione
Danimarca (DK)	DKKF	IPaddle Pass
Finlandia (FIN)	SMS	Meloja/Paddler
Francia (F)	FFCK	Pagaies Couleurs
Germania (DE)	DKV	EPP Deutschland
Irlanda (IRL)	CANOEING IRELAND	Canoeing Ireland Awards & Qualification Scheme
Italia (IT)	FICK	Pagaia Azzurra
Norvegia (N)	NPF	Våttkort
Regno Unito (UK)	PADDLE UK	Personal Performance Award
Slovenia (S)	SKCF	Paddelpasset
Slovenia (SLO)	KZS	Barvna Vesla
Svizzera (CH)	SWISS CANOE	Paddle Level



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



L'EPP, EURO PADDLE PASS



EPP, EURO PADDLE PASS è uno standard, un **quadro di riferimento** (*framework*), creato per **allineare** i sistemi di certificazione nazionale dei paesi aderenti.

EPP non è un sistema di certificazione, mentre lo sono Pagaia Azzurra, Pagaies Couleurs, Våttkort, Paddelpasset, Paddle Level, ecc.

Non esistono corsi EPP ma corsi FICK, FFCK, NPV, DKV, ecc.

Non esistono Istruttori EPP ma Istruttori FICK, FFCK, NPV, DKV, ecc.

EPP, Euro Paddle Pass **dialoga esclusivamente** con la Federazione Nazionale di ciascuno dei paesi membri.



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



I certificati

Ciascuna delle 11 federazioni rilascia, ai pagaiatori che lo desiderano, dei **certificati** in una o più delle **12 discipline di pagaia**, previo superamento dei rispettivi esami.

I certificati sono declinati su **5 livelli**:

- **livelli 1, 2, 3: competenze personali** (*personal skills*), ossia la tecnica individuale del pagaiatore, la sua capacità di procedere in sicurezza e di eseguire salvataggi nelle condizioni ambientali richieste;
- **livelli 4, 5: competenze personali + competenze di gestione dei gruppi** (*personal skills + leadership*), ossia un ulteriore sviluppo di quelle acquisite fino al livello 3 con l'aggiunta delle tecniche di *leadership* e della capacità di risolvere emergenze.



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



I livelli riconosciuti dall'EPP

per le varie discipline
di pagaia nelle undici
nazioni aderenti



National Certification Systems



I Paddle Pass



Meloja



Pagaies
Couleurs



EPP
Deutschland



Personal
Performance
Awards



Canoeing Ireland
Awards Scheme



Pagaia
Azzurra



Våttkort



Barvna
Vesla



Paddelpasset



Paddle Level

EPP COMPLIANT LEVELS	DENMARK	FINLAND	FRANCE	GERMANY	GREAT BRITAIN	IRELAND	ITALY	NORWAY	SLOVENIA	SWEDEN	SWITZERLAND
white water	2	3	3	4	5	4	2	2	3	5	4
sea kayak	5	3	4	5	5	4	4	4	3	4	3
touring	4	2	2	4	4	2	3	2	2	3	3
open canoe	4	3	3	3	5	4	3	2	2	4	3
surf kayak	3	2	2	2	5	2	2	2	3	3	2
flatwater	4	2	3	2	2	2	2	2	3	3	2
polo	3	2	2	2	2	2	2	2	2	3	2
slalom	2	2	2	2	2	2	2	2	3	5	3
downriver	2	2	2	2	5	2	2	2	3	2	2
freestyle	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
stand up	3	2	2	3	2	2	2	2	2	2	3
ocean racing	4	2	2	2	2	2	2	3	2	2	2

This chart illustrates paddle sport disciplines at levels 1 to 5 delivered and assessed by each official european paddle sport Federation within the EPP criteria and therefore EPP compliant. Please consider that a single official national paddle sport Federation might deliver and assess a discipline at a level not displayed here and so not necessarily compliant with the EPP standard. Each level corresponds to a single color code ranging from 1 to 5 based on increased difficulty 1 2 3 4 5



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Il sistema di certificazione italiano



Nel **2013** nasce in **Italia** il sistema di certificazione nazionale adottato dalla [FICK, Federazione Italiana Canoa Kayak](#), denominato **PagaiAzzurra**.

PagaiAzzurra introduce alla pratica dello sport e accompagna il pagaiatore fino al conseguimento della certificazione corrispondente alla sua preparazione.

Dopo gli aggiornamenti intervenuti negli anni successivi oggi la FICK rilascia certificati **PagaiAzzurra** relativi a ben **3 discipline** nei livelli da **1 a 4**:

- **Sea Kayak**, Kayak da mare, con varie intensità del vento e altezza delle onde: SK1, SK2, SK3, SK4;
- **Touring Kayak**, anche in acque interne (laghi e fiumi), pure in presenza di corrente: TK1, TK2, TK3;
- **Open Canoe**, Canoa canadese, in condizioni di crescente difficoltà: OC1, OC2, OC3.



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



I vantaggi di una certificazione nazionale conforme allo standard EPP

Una certificazione nazionale conforme allo standard EPP fornisce una motivazione forte per il **pagaia** che voglia divertirsi in sicurezza, poiché gli apre le seguenti possibilità, all'interno delle 11 nazioni aderenti (numero destinato ad aumentare):

- iniziare e proseguire la propria **formazione** indifferentemente in ciascuna nazione;
- **noleggiare** una canoa o un kayak per una determinata navigazione in ciascuna nazione;
- unirsi a una **navigazione** guidata o tra pari in ciascuna nazione;
- **confrontarsi** con altri sistemi di certificazione e **scoprire** altri ambienti marini, lacustri e fluviali e poi altre tradizioni, conoscenze e abilità locali e specifiche.

Il tutto, **senza dover ogni volta dimostrare le proprie competenze e le proprie conoscenze**, in quanto il **certificato** posseduto attesta l'idoneità a pagaia in determinate condizioni meteomarine e ambientali.



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Il documento di riferimento



Disponiamo della

Guida alla certificazione nazionale Pagaia Azzurra

che contiene tutte le informazioni necessarie nelle discipline e ai livelli conformi allo standard EPP.

La guida è disponibile a tutti, [sulla pagina dedicata del sito della FICK](#).



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Da pagaiatore a istruttore

Il pagaiatore che abbia conseguito almeno il livello 3 di *Pagaia Azzurra* può accedere al percorso di formazione per divenire **Tecnico FICK**, seguendo la formazione che abilita a rilasciare certificazioni *Pagaia Azzurra* ai propri allievi.

I livelli tecnici previsti sono i seguenti:

Qualifica e livello FICK		Qualifica LNI
Tecnico di base	livello 1 FICK - coach level 1	Aiuto Istruttore Nautico Pagaia (AIP)
Istruttore	livello 2 FICK - coach level 2	Istruttore Nautico Base Pagaia (IBP)
Guida	livello 2 FICK - coach level 3	Istruttore Nautico Guida Pagaia (IGP)
Maestro	livello 3 FICK - coach level 4	Istruttore Nautico Maestro Pagaia (IMP)
Formatore FICK		Istruttore Nautico Formatore Pagaia (IFP)

Il **Tecnico FICK** e l'**Istruttore Nautico Pagaia LNI** possono insegnare e istruire presso qualsiasi organizzazione attiva nella diffusione della cultura e della pratica degli sport di pagaia, operando con persone di tutte le età, di ogni condizione sociale e anche di disagio, incluse le persone con disabilità (se è abilitato alla *paracanoa*).

Divenire Tecnico FICK e Istruttore Nautico Pagaia LNI può aprire orizzonti lavorativi fatti di relazioni umane e di realizzazione personale.



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



L'addestramento in mare

Obiettivi dell'addestramento

Mezzi di comunicazione:

- prova pratica utilizzo della radio VHF

Conduzione Kayak:

- prova pratica utilizzo kayak a pedali Hobie
- prova pratica manovra per risalire sul kayak in caso di caduta accidentale
- prova pratica conduzione del kayak affiancando nuotatore

Procedure:

- prova pratica manovra cambio nuotatore
- prova pratica manovra recupero nuotatore x malessere
- prova pratica manovra recupero veloce nuotatore

Abbigliamento consigliato:

- ciabatte
- maglietta/polo
- felpa
- pantaloncini o tuta da ginnastica
- cappello e occhiali da sole
- asciugamano
- costume da bagno (durante l'addestramento sara' richiesto di nuotare in mare)

ore 14:00 in spiaggia



LEGA NAVALE ITALIANA

delegazione di

Capraia
sola

capraia@leganavale.it



Contatti:

[TraversataCapraiaGorgona\(at\)gmail.com](mailto:TraversataCapraiaGorgona(at)gmail.com)

